

★★★ TRISTAR

EN| Instruction manual

NL| Gebruiksaanwijzing

FR| Mode d'emploi

DE| Bedienungsanleitung

ES| Manual de usuario

PT| Manual de utilizador

IT| Manuele utente

SV| Bruksanvisning

PL| Instrukcja obsługi

CS| Návod na použití

SK| Návod na použitie

RU| Руководство по эксплуатации



BL-4473

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI / ПИСКАМЕ ЗАПЧАСТИ



PARTS DESCRIPTION

1. Measuring cup
2. Lid with feeding shaft
3. Jar
4. Blades
5. Motor unit
6. On/Off switch
7. Speed controller
8. Pulse switch
9. Operating buttons
10. Tamper

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Caution: Run the blender no longer than 2 minute continuous, after that always cool the blender for 1 minute.
- Caution: The jar contains very sharp blades, handle with care at all times.

USE

- Place the base on a flat stable surface, not near a sink filled with water or a similar setting. Make sure the appliance is not connected to the main supply and the speed selector is in the 'off' position.
 - Make sure to place a heat resistance coating under the appliance.
 - Fit the jar on the motor unit.
 - Particularly heavy or hard ingredients should first be chopped in pieces before adding them to the Blender Jar.
 - Put the ingredients in the blender jar.
 - Make sure not to exceed the maximum fill level.
 - Place the lid on the jar and press it down to secure it so the security contact will be activated.
 - Switch the On/Off switch to the on position.
 - Use the speed controller knob to blend at the desired speed. The appliance will only work if the speed control knob is turned to the "Off" position between uses. Turn the speed controller knob back to "Off" position if the appliance does not start operation.
 - Turn the speed controller knob for two minutes maximum and subsequently turn it back to "Off". Wait for one minute. Do not repeat this for more than four times. Afterwards, let the motor cool down completely.
 - For a short and fast operation, push the Pulse switch, you need to hold down the switch in this position, not longer than 1 minute, due to possible overheating of the engine. Allow the unit to cool down before further use.
 - Set the controller knob to Mode function (M) to select between the functions "Ice", "Smoothie" or "Soup".
 - Ice: Crushed ice function, the blender will automatically work for a few seconds, stops and repeat the process for several times.
 - Smoothie: Smoothies blending function, the blender speed will increase in speed and will automatically stop.
 - Soup: Soup function, the blender starts automatically, speed will increase till to maximum speed and will automatically stop.
- SECURITY INSTRUCTIONS WHEN USING HOT LIQUIDS

EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.

- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

PARTS DESCRIPTION

1. Measuring cup
2. Lid with feeding shaft
3. Jar
4. Blades
5. Motor unit
6. On/Off switch
7. Speed controller
8. Pulse switch
9. Operating buttons
10. Tamper

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Caution: Run the blender no longer than 2 minute continuous, after that always cool the blender for 1 minute.
- Caution: The jar contains very sharp blades, handle with care at all times.

USE

- Place the base on a flat stable surface, not near a sink filled with water or a similar setting. Make sure the appliance is not connected to the main supply and the speed selector is in the 'off' position.
 - Make sure to place a heat resistance coating under the appliance.
 - Fit the jar on the motor unit.
 - Particularly heavy or hard ingredients should first be chopped in pieces before adding them to the Blender Jar.
 - Put the ingredients in the blender jar.
 - Make sure not to exceed the maximum fill level.
 - Place the lid on the jar and press it down to secure it so the security contact will be activated.
 - Switch the On/Off switch to the on position.
 - Use the speed controller knob to blend at the desired speed. The appliance will only work if the speed control knob is turned to the "Off" position between uses. Turn the speed controller knob back to "Off" position if the appliance does not start operation.
 - Turn the speed controller knob for two minutes maximum and subsequently turn it back to "Off". Wait for one minute. Do not repeat this for more than four times. Afterwards, let the motor cool down completely.
 - For a short and fast operation, push the Pulse switch, you need to hold down the switch in this position, not longer than 1 minute, due to possible overheating of the engine. Allow the unit to cool down before further use.
 - Set the controller knob to Mode function (M) to select between the functions "Ice", "Smoothie" or "Soup".
 - Ice: Crushed ice function, the blender will automatically work for a few seconds, stops and repeat the process for several times.
 - Smoothie: Smoothies blending function, the blender speed will increase in speed and will automatically stop.
 - Soup: Soup function, the blender starts automatically, speed will increase till to maximum speed and will automatically stop.
- SECURITY INSTRUCTIONS WHEN USING HOT LIQUIDS

Note: Be careful when adding and mixing hot ingredients or removing the lid from the blender jar, steam might escape unexpectedly. Make sure to always firmly close the lid.
 Note: Never use this device to process boiling liquids.
 Note: Do not use liquids above 50 °C.
 Note: Do not add more than 700ml.
 Note: Start operating the blender at low speed and slowly raise the speed until you reach the desired speed.

Further ingredients can be added during operation through the small opening in the lid, using the removable measuring cup.
 Using the tamper: Remove the measuring cup from the lid and hold the tamper to the lid opening. The tamper is only intended to press ingredients towards the blades.
 Let the motor stop completely before removing the blender jar. Never remove it from the base while the blender is still in operation or while the motor is still running.
 Unplug the device and clean the jar and individual parts.

Always remove the plug from the socket when the device will be cleaned.
 Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
 Clean the jar by filling it with 800 ml of warm water and several drops of mild cleaning agent. Close the jar with the lid and set the switch to "max" for 1 min. Repeat the clean processing for 2 times without clean agent.
 Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
 Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.
 The components are not suitable for cleaning in a dishwasher. If exposed to heat or caustic cleaners they might become misshapen or discoloured.
 Be careful of the sharp blades when cleaning the knives and blender jar.

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
 You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde geestelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met etwaren.
- LET OP: De hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het legen en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed&Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met etwaren.
- LET OP: De hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het legen en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed&Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.

ONDERDELENBESCHRIJVING
 1. Maatbeker
 2. Deksel met toevoerschaaf
 3. Kan
 4. Messen

5. Motoreenheid
6. Aan/uit-schakelaar
7. Snelheidsregeling
8. Pulserschakelaar
9. Bedieningsknoppen
10. Tamper

VOOR HET EERSTE GEBRUIK
 Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
 Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rond het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
 Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
 Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Let op: Zorg er voor het aansluiten van het apparaat voor dat het op het apparaat aangegeven voltage overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Voltage: 220V-240V 50/60Hz)
 Let op: Gebruik de blender niet langer dan 2 minuten ononderbroken. Laat de blender daarna 1 minuut afkoelen.
 Let op: De kan bevat zeer scherpe messen. Wees altijd voorzichtig bij het gebruik ervan.

GEBRUIK
 Plaats de basis op een vlakke stabiele ondergrond en nooit in de buurt van een met water gevulde gootsteen of of vergelijkbare situaties, zorg ervoor dat de stekker niet in het stopcontact is geplaatst en dat de snelheidschakelaar op de 0 stand is geselecteerd.
 Plaats het apparaat altijd op een hittebestendige ondergrond.
 Bevestig de kan op de motoreenheid.
 Hak zeer zware of harde ingrediënten altijd eerst in kleine stukken voordat u ze in de kan van de blender doet.
 Doe de ingrediënten in de blenderkan.
 Vul de kan niet verder dan het maximale niveau.
 Plaats het deksel op de kan en druk erop om het stevig vast te zetten, zodat het beveiligingscontact wordt geactiveerd.
 Zet de aan/uit-schakelaar in de aan-stand.
 Gebruik de knop voor snelheidsregeling om de blender met de gewenste snelheid te gebruiken. Het apparaat werkt alleen als de knop voor snelheidsregeling in de uit-stand is gedraaid na gebruik. Draai de knop voor snelheidsregeling terug naar de uit-stand als het apparaat niet begint te werken.
 Draai de knop voor snelheidsregeling maximaal 2 minuten. Draai deze vervolgens terug naar de uit-stand. Wacht 1 minuut. Herhaal dit niet meer dan 4 keer. Laat de motor daarna volledig afkoelen.
 Voor korte en snelle acties drukt u op de pulsschakelaar. Hierbij houdt u de schakelaar handmatig in de pulsstand. Doe dit niet langer dan 1 minuut om oververhitting van de motor te voorkomen. Laat het apparaat afkoelen voordat u het weer gebruikt.
 Stel de regelknop in op de modusfunctie (M) om de functies voor ijs, smoothies of soep te kiezen.
 Ijs: Functie voor gemalen ijs. De blender werkt automatisch een paar seconden, stopt dan en herhaalt dit proces enkele keren.
 Smoothie: Blenderfunctie voor smoothies. De blendernselheid wordt verhoogd en de blender wordt automatisch gestopt.
 Soep: Soepfunctie. De blender wordt automatisch gestart, de snelheid wordt verhoogd tot het maximum en de blender wordt automatisch gestopt.
VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES BIJ GEBRUIK VAN HETE VLOEISTOFFEN
 Opmerking: Wees voorzichtig als u hete ingrediënten toevoegt en mengt of wanneer u het deksel van de kan van de blender verwijdert. Er kan dan stoom ontsnappen. Zorg dat u het deksel altijd stevig afsluit.
 Opmerking: Gebruik dit apparaat nooit voor de verwerking van kokende vloeistoffen.
 Opmerking: Gebruik geen vloeistoffen die warmer zijn dan 50°C.
 Opmerking: Voeg niet meer dan 700 ml aan ingrediënten toe.
 Opmerking: Gebruik de blender eerst bij een lage snelheid en verhoog de snelheid langzaam tot de gewenste snelheid is bereikt.
 U kunt meer ingrediënten toevoegen tijdens het gebruik. Gebruik hiervoor de kleine opening in het deksel en de verwijderbare maatbeker.
 De tamper gebruiken: Verwijder de maatbeker uit het deksel en houd de tamper bij de opening in het deksel. De tamper is alleen bedoeld om ingrediënten richting de messen te duwen.
 Stop de motor volledig voordat u de kan van de blender verwijdert. Verwijder de kan nooit van de basis terwijl de blender wordt gebruikt of terwijl de motor actief is.
 Haal de stekker uit het stopcontact en reinig de kan en afzonderlijke onderdelen.

REINIGING EN ONDERHOUD
 Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat wordt gereinigd.
 Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponsen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
 Reinig de kan door deze te vullen met 800 ml warm water en een paar druppels mild schoonmaakmiddel. Sluit de kan af met het deksel en stel de schakelaar gedurende 1 minuut in op de maximale stand. Herhaal het reinigingsproces 2 keer zonder schoonmaakmiddel.
 Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.
 Onderdelen die in aanraking zijn gekomen met voedsel kunnen worden gereinigd in sopwater.
 De onderdelen zijn niet vaatwasser bestendig. Indien de onderdelen worden blootgesteld aan hitte of bijtende reinigingsmiddelen, kunnen deze vervormd of verkleurd raken.

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

MILIEU
 Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponneerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
 U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.

- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions pour utiliser cet appareil en toute sécurité en étant conscients des dangers liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- NOTE : Les lames du hachoir sont très tranchantes. Évitez tout contact physique lors du vidage et du nettoyage de l'appareil. Vous pourriez vous blesser gravement.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
 - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
 - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
 - Environnements de type chambre d'hôtel.
 - Fermes.

- DESCRIPTION DES PIÈCES**
1. Verre doseur
 2. Couvercle avec trémie d'alimentation
 3. Bol
 4. Lames
 5. Unité motrice
 6. Interrupteur Marche/Arrêt
 7. Bouton de réglage de la vitesse
 8. Bouton Pulse
 9. Boutons de fonctionnement
 10. Pilon

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION
 Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
 Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
 Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
 Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (Remarque : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à celle du secteur local avant de connecter l'appareil. Tension 220-240V 50/60Hz)
 Attention : ne pas faire fonctionner le mixeur plus de 2 minutes d'affilée et toujours le laisser refroidir pendant 1 minute après chaque utilisation.
 Attention : le bol contient des lames extrêmement tranchantes ; le manipuler avec précaution à tous moments.

UTILISATION
 Positionner le socle sur une surface plane et pas à côté d'un évier rempli d'eau ou de quelque liquide que ce soit, assurez-vous que la fiche ne soit pas insérée dans la prise et que le sélecteur de vitesse soit positionné sur 0.
 Toujours placer l'appareil sur un revêtement résistant à la chaleur lors de son utilisation.
 Placez le bol sur le bloc moteur.
 Les ingrédients particulièrement durs ou résistants doivent d'abord être découpés en morceaux avant d'être placés dans le bol.
 Placez les ingrédients dans le bol mixeur.
 Faire attention à ne pas dépasser le niveau maximum de remplissage.
 Placer le couvercle sur le bol et appuyer fermement pour activer les contacts de sécurité.
 Positionner l'Interrupteur Marche/Arrêt sur « Marche ».
 Utiliser le bouton de réglage de la vitesse pour sélectionner la vitesse souhaitée. L'appareil ne fonctionnera que si l'Interrupteur Marche/Arrêt est positionné sur « Arrêt » entre deux utilisations. Repositionner le bouton de réglage de la vitesse sur « Arrêt » si l'appareil ne se met pas en marche.
 Tourner le bouton de réglage de la vitesse pendant deux minutes maximum, puis le repositionner sur « Arrêt ». Attendre une minute. Ne pas répéter l'opération plus de quatre fois d'affilée. Laisser ensuite le moteur refroidir complètement.
 Pour un fonctionnement court et rapide, pousser le bouton Pulse ; ne pas maintenir le bouton dans cette position plus d'une minute afin d'éviter une éventuelle surchauffe du moteur. Laisser l'appareil refroidir complètement avant de l'utiliser de nouveau.
 Positionner le bouton de contrôle sur la fonction Mode (M) pour choisir entre les modes « Glace », « Smoothie » ou « Soupe ».
 Glace : mode de glace pilée ; le mixeur fonctionne automatiquement pendant quelques secondes, s'arrête, puis répète le processus plusieurs fois.
 Smoothie : mode de mélange de smoothies ; la vitesse du mixeur augmente, puis l'appareil s'arrête automatiquement.
 Soupe : mode de préparation de soupes ; le mixeur démarre automatiquement, sa vitesse augmente jusqu'au maximum, puis l'appareil s'arrête automatiquement.
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ LORS DE L'UTILISATION DE LIQUIDES CHAUDS
 Remarque : faire attention lors de l'ajout et du mélange d'ingrédients chauds ou lors du retrait du couvercle ; de la vapeur pourrait s'échapper du bol de manière inattendue. S'assurer de toujours bien fermer le couvercle.
 Remarque : ne jamais utiliser cet appareil pour mélanger des liquides bouillants.

Remarque : ne pas utiliser de liquides dont la température est supérieure à 50 °C.
 Remarque : ne pas ajouter plus de 700 ml.
 Remarque : commencer à utiliser le mixeur à une vitesse faible et l'augmenter lentement jusqu'à atteindre la vitesse souhaitée.
 Il est possible d'ajouter d'autres ingrédients pendant le fonctionnement en utilisant l'ouverture prévue à cet effet dans le couvercle et le verre doseur amovible.
 Utilisation du pilon Retirer le verre doseur du couvercle et maintenir le pilon devant l'ouverture. Le pilon doit uniquement servir à pousser les ingrédients vers les lames.
 Laisser le moteur s'arrêter complètement avant de retirer le bol du mixeur. Ne jamais retirer le bol de la base en cours de fonctionnement ou lorsque le moteur tourne encore.
 Débrancher l'appareil, puis nettoyer le bol et les pièces individuelles.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE
 Débranchez toujours la fiche de la prise lors du nettoyage de l'appareil.
 Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
 Nettoyez le bol en le remplissant de 800 ml d'eau tiède et de plusieurs gouttes d'agent nettoyant doux. Remplacer le couvercle sur le bol et positionner l'interrupteur sur « max » pendant une minute. Répéter l'opération deux autres fois sans agent nettoyant.
 N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne sont pas lavables au lave-vaisselle.
 Les composants qui ont touché les aliments peuvent être nettoyés à l'eau savonneuse.
 Les pièces ne vont pas au lave-vaisselle. En cas d'exposition à la chaleur ou des détergents caustiques, une déformation ou une décoloration est possible.
 Attention : les lames du mixeur sont extrêmement coupantes ; faire très attention lors de leur nettoyage et du nettoyage du bol.

ENVIRONNEMENT
 Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
 Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um sich vor einem elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehöerteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.
- HINWEIS: Die Hackmesser sind sehr scharf; vermeiden Sie beim Entleeren und bei der Reinigung des Geräts einen Körperkontakt. Sie können sich ernsthaft verletzen!
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
 - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnrichtungen.
 - In Frühstückspensionen.

– In Gutshäusern.

TEILBESCHREIBUNG

- Messbecher
- Deckel mit Befüllungsschacht
- Behälter
- Klingen
- Motoreinheit
- Ein/Aus-Schalter
- Geschwindigkeitsregler
- Impulsknopf
- Betriebsstasten
- Stopfer

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum em. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung: 220V-240V 50/60Hz)
- Vorsicht: Nehmen Sie den Mixer nicht länger als 2 Minuten ununterbrochen in Betrieb. Lassen Sie ihn danach 1 Minute lang abkühlen.
- Vorsicht: Handhaben Sie den Behälter stets mit großer Vorsicht, weil sich darin sehr scharfe Klingen befinden.

GEBRAUCH

- Stellen Sie den Sockel auf eine stabile, ebene Fläche und nicht neben ein wassergefülltes Waschbecken oder ähnlich. Stellen Sie sicher, dass der Stecker nicht in der Steckdose steckt und der Geschwindigkeitswahlschalter auf der 0-Stellung steht.
- Legen Sie eine hitzefeste Unterlage unter das Gerät.
- Setzen Sie den Behälter auf die Motoreinheit.
- Besonders schwere oder harte Zutaten sollten erst zerkleinert werden, bevor sie in den Mixbehälter gegeben werden.
- Füllen Sie die Zutaten in das Mixgefäß.
- Achten Sie darauf, dem maximalen Füllpegel nicht zu überschreiten.
- Setzen Sie den Deckel auf den Behälter und drücken Sie ihn nach unten, um ihn zu sichern und den Sicherheitskontakt zu aktivieren.
- Bringen Sie den Ein-/Aus-Alarm-Schalter in die Stellung „ON“.
- Wählen Sie mit dem Geschwindigkeitsregler die gewünschte Geschwindigkeit. Das Gerät funktioniert nur, wenn der Geschwindigkeitsregler zwischen zwei Betriebszyklen in die Stellung „OFF“ gebracht wird. Bringen Sie den Geschwindigkeitsregler in die Stellung „OFF“, falls sich das Gerät nicht starten lässt.
- Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler 2 Minuten lang auf Maximalleistung und anschließend zurück auf „Off“. Warten Sie für 1 Minute. Wiederholen Sie diesen Vorgang nicht mehr als 4 mal. Lassen Sie den Motor danach vollständig abkühlen.
- Für einen kurzen, schnellen Betrieb drücken Sie den Impulsknopf. Halten Sie den Schalter nicht länger als 1 Minute in dieser Stellung, um ein mögliches Überhitzen des Motors zu verhindern. Lassen Sie das Gerät vor der weiteren Verwendung abkühlen.
- Stellen Sie den Kontrollknopf auf die Modusfunktion (M), um zwischen den Funktionen „Ice“ (Eis), „Smoothie“ (Mixgetränk) oder „Soup“ (Suppe) zu wählen.
- Ice: Brucheisfunktion: der Mixer läuft automatisch für ein paar Sekunden, stoppt und wiederholt den Vorgang dann mehrere Male.
- Smoothie: Mixgetränkfunktion: der Mixer steigert allmählich seine Geschwindigkeit und stoppt dann automatisch.
- Soup: Suppenfunktion: der Mixer startet automatisch, steigert die Geschwindigkeit bis zum Maximum und stoppt dann automatisch.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR HEISSE FLÜSSIGKEITEN
Hinweis: Seien Sie vorsichtig, wenn Sie heiße Zutaten hinzufügen und mixen oder den Deckel vom Mixbehälter abnehmen, weil unerwartet heißer Dampf entweichen könnte. Achten Sie stets darauf, den Deckel fest zu verschließen.
Hinweis: Benutzen Sie dieses Gerät keinesfalls, um kochende Flüssigkeiten zu verarbeiten.
Hinweis: Keine Flüssigkeiten über 50 °C verwenden.
Hinweis: Nicht mehr als 700 ml einfüllen.
Hinweis: Starten Sie den Mixer zunächst mit niedriger Geschwindigkeit und erhöhen Sie sie langsam bis zur gewünschten Geschwindigkeit.
• Mit dem abnehmbaren Messbecher können während des Betriebs durch die kleine Öffnung im Deckel weitere Zutaten hinzugefügt werden.
• Benutzung des Stopfers Entnehmen Sie den Messbecher aus dem Deckel und halten Sie den Stopfer an die Deckelöffnung. Der Stopfer dient nur dazu, Zutaten in Richtung der Klingen zu drücken.
• Der Motor muss vollständig stillstehen, bevor der Mixbehälter entnommen wird. Entnehmen Sie ihn niemals vom Sockel, solange der Mixer noch in Betrieb ist oder der Motor noch läuft.
• Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung ab und reinigen Sie dann den Behälter und die Einzelteile.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Vor der Reinigung des Geräts immer den Netzstecker ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiner, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Reinigen Sie den Behälter, indem Sie ihn mit 800 ml warmem Wasser füllen und etwas Spülmittel hinzugeben. Verschließen Sie den Behälter mit dem Deckel und stellen Sie ihn des Schalter 1 Minute lang auf „Max“. Wiederholen Sie den Reinigungsvorgang 2 mal ohne Spülmittel.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.
- Komponenten, die mit Speisen in Berührung gekommen sind, können in Seifenwasser gereinigt werden.
- Die Komponenten sind nicht spülmaschinenfest. Wenn Sie Hitze oder ätzenden Reinigungsmitteln ausgesetzt werden, können Sie sich verformen oder verformen.
- Vorsicht: Achten Sie beim Reinigen der Messer und des Mixbehälters auf die scharfen Klingen.

UMWELT



- Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt, sondern in einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. In diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.

- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Este aparato puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y nocimientos, si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.

- Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
- NOTA: Las hojas de corte están muy afiladas; evite el contacto físico con ellas al vaciar y limpiar el dispositivo, podría herirse de gravedad.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
 - Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Entornos de tipo casa de huéspedes.
 - Granjas.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1. Medidor
2. Tapa con tolva de alimentación
3. Jarra
4. Cuchillas
5. Unidad motora
6. Interruptor de encendido/apagado
7. Regulador de velocidad
8. Interruptor de impulsos
9. Botones de funcionamiento
10. Píson

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en estanterías.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión que se indica en el dispositivo coincida con la tensión local antes de conectarlo. Tensión 220V-240V 50/60Hz)
- Precaución: No utilice la batidora durante más de 2 minutos seguidos; tras este tiempo, deje siempre que se enfríe durante 1 minuto.
- Precaución: Las cuchillas de la jarra están muy afiladas. Tenga cuidado en todo momento.

- USO**
 - Coloque la base sobre una superficie plana estable, no cerca de un fregadero lleno de agua u un lugar similar. Asegúrese de que el aparato no esté conectado al suministro principal y que el selector de velocidad esté en la posición de "apagado".
 - Asegúrese de colocar un revestimiento resistente al calor debajo del aparato.
 - Coloque la jarra sobre la unidad del motor.
 - Los ingredientes especialmente grandes o duros deben partirse en trozos antes de añadirlos a la jarra de la batidora.
 - Ponga los ingredientes en la jarra de la batidora.
 - Asegúrese de no sobrepasar el nivel máximo de llenado.
 - Coloque la tapa en la jarra y presiónela para fijarla, de manera que el contacto de seguridad se active.
 - Sítile el interruptor de encendido/apagado en la posición de encendido.
 - Utilice el mando del controlador de velocidad para battr a la velocidad deseada. El aparato solo funcionará si el mando de control de velocidad se sitúa en la posición de apagado entre los distintos usos. Vuelva a colocar el mando del controlador de velocidad en la posición de apagado si el aparato no comienza a funcionar.
 - Gire el mando del controlador de velocidad durante dos minutos como máximo y después vuelva a colocarlo en la posición de apagado. Espere un minuto. No repita estas acciones más de cuatro veces seguidas. Después, deje que el motor se enfríe por completo.

- Si desea un funcionamiento rápido y corto, presione el interruptor de impulsos. El interruptor se debe mantener pulsado en esta posición durante 1 minuto como máximo, ya que el motor podría sobrecalentarse. Deje enfriar la unidad antes de utilizarla de nuevo.
- Coloque el mando del controlador en la función de modo (M) para seleccionar entre las funciones "Ice" (Hielo), "Smoothie" (Batido) o "Soup" (Sopa).
- Ice: función para picar hielo. La batidora se pondrá en funcionamiento automáticamente durante unos segundos, se parará y repetirá este proceso varias veces.

- Smoothie: en la función para hacer batidos, la velocidad de la batidora irá aumentando progresivamente y se detendrá automáticamente.
- Soup: en la función para hacer sopas, la batidora se pondrá en marcha automáticamente e irá aumentando progresivamente hasta la velocidad máxima. Después, se detendrá automáticamente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD CUANDO SE UTILIZAN LÍQUIDOS CALIENTES
Nota: Tenga cuidado al añadir y mezclar ingredientes calientes y al retirar la tapa de la jarra de la batidora. Es posible que el vapor se escape de manera inesperada. Asegúrese de ceirar la tapa con firmeza siempre.
Nota: Nunca utilice este aparato para procesar líquidos que estén hirviendo.
Nota: No utilice líquidos a una temperatura superior a los 50 °C.
Nota: No añada más de 700 ml.
Nota: Empiece a usar la batidora a baja velocidad y vaya aumentándola progresivamente hasta que alcance la velocidad deseada.

- Es posible añadir ingredientes durante el funcionamiento con el medidor extraíble a través de la pequeña apertura de la tapa.

- Uso del píson: retire el medidor de la tapa y sujete el píson en la apertura de la tapa. El píson solo se utiliza para empujar los ingredientes hacia las cuchillas.
- Esper e que el motor se haya detenido por completo antes de retirar la jarra de la batidora. Nunca la saque de la base mientras la batidora está en funcionamiento. No fi si el motor aún no se ha detenido.
- Desenchufe el aparato y limpie la jarra y las piezas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropejos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- Para limpiar la jarra, llénela con 800 ml de agua tibia y unas gotas de limpiador suave. Cierre la jarra con la tapa y coloque el interruptor en la posición "max" durante 1 minuto. Repita el proceso de limpieza 2 veces sin limpiador.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.
- Los componentes que han estado en contacto con alimentos pueden lavarse con agua y jabón.
- Los componentes no se pueden lavar en lavavajillas. Si se expone al calor o a detergentes cáusticos podrían deformarse o perder el color. Precaución: Tenga cuidado con las cuchillas afiladas cuando las limpie y cuando limpie la jarra de la batidora.

MEDIO AMBIENTE



- Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Nunca desloque o aparelho não pode ser usado por crianças. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se receberem supervisão ou instruções relativamente à utilização segura do aparelho e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças. A limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças.

- Este aparelho não pode ser usado por crianças. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se receberem supervisão ou instruções relativamente à utilização segura do aparelho e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças. A limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.
- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.

- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto direto com alimentos.
- NOTA: As lâminas de corte são muito afiadas. Evite o contacto físico durante o esvaziamento e limpeza do dispositivo uma vez que se pode magoar com gravidade.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
 - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.

- Por clientes de hotéis, moteis e outros ambientes de tipo residencial.
- Ambientes de dormida e pequeno almoço.
- Quintas.

DESCRICA DAS PEÇAS

- Copo medidor
- Tampa com orifício de enchimento
- Jarro
- Lâminas
- Unidade do motor
- Botão de ligação/ligar/desligar
- Controlador de velocidade
- Botão da função Pulse
- Botões de operação
- Caldadeira

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão local. Tensão de 220V-240 V, 50/60 Hz).
- Atenção: Não deve a misturadora funcionar durante mais de 2 minutos seguidos. Após esse período, deixe-a sempre repousar durante 1 minuto.
- Atenção: O jarro contém lâminas muito afiadas, devem ser sempre manuseado com cuidado.

UTILIZAÇÃO

- Coloque a base sobre uma superfície plana, afastada de um lava-loiça cheio de água ou outro local do género. Certifique-se de que o aparelho não está ligado à corrente eléctrica e que o selector de velocidade se encontra na posição "Off" (desligar).
- Tenha o cuidado de colocar uma base resistente ao calor sob o aparelho.
- Encaixe o jarro na unidade motora.
- Os ingredientes particularmente pesados ou duros devem ser cortados em pedaços antes de os colocar no jarro misturador.
- Coloque os ingredientes no jarro da liquidificador.
- Tenha o cuidado de não exceder o nível de enchimento máximo.
- Coloque a tampa no jarro e empurre para baixo para o prender e ativar o contacto de segurança.
- Coloque o interruptor de On/Off (ligar/desligar) na posição On.
- Use o botão do controlador de velocidade para misturar à velocidade desejada. O aparelho só funciona se rodar o botão controlador de velocidade para a posição "Off" entre utilizações. Volte a rodar o botoo controlador de velocidade para a posição "Off" se o aparelho não começar a funcionar.
- Rode o botão controlador de velocidade no máximo durante dois minutos e depois volte a rodá-lo para a posição "Off". Aguarde um minuto. Não repita este procedimento mais de quatro vezes. Em seguida, deixe o motor arrefecer por completo.
- Para uma operação curta e rápida, prima o botão da função Pulse; tem de manter o botão premido, mas não mais de 1 minuto, pois o motor poderá sobreaquecer. Deixe o aparelho arrefecer antes de continuar a utilizar.

- Coloque o botão controlador na função Modo (M) para escolher entre as funções "Gelo", "Batido" ou "Sopa".
- Gelo: Função de gelo triturador, a misturadora trabalha automaticamente durante alguns segundos, para e repete o processo várias vezes.
- Batido: Função de batido, a misturadora aumenta de velocidade e para automaticamente.
- Sopa: Função de sopa, a misturadora começa automaticamente, a velocidade aumenta até ao máximo e depois para automaticamente.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA AO MANUSEAR LÍQUIDOS QUENTES
Nota: Tenga cuidado ao adicionar e misturar ingredientes quentes ou ao remover a tampa do jarro, o vapor pode escapar inesperadamente. Tenha o cuidado de fechar sempre bem a tampa.
Nota: Nunca use este dispositivo para processar líquidos a ferver.
Nota: Não use líquidos a mais de 50°C.
Nota: Não acrescente mais de 700 ml.
Nota: Comece a usar a misturadora a baixa velocidade; aumente gradualmente até alcançar a velocidade desejada.

- Pode acrescentar mais ingredientes durante o funcionamento através da pequena abertura na tampa, usando o copo medidor amovível.
- Usar a caladeira: Remova o copo medidor da tampa e segure a caladeira contra a abertura da tampa. A caladeira serve apenas para calcar os ingredientes contra as lâminas.
- Deixe o motor parar completamente antes de remover o jarro da misturadora. Nunca o remova da base com a misturadora ou o motor a funcionar.

Desligue a ficha da tomada e limpe o jarro e as peças individualmente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Retire sempre a ficha da tomada quando limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifiquem o dispositivo.
- Limpe o jarro enchendo-o com 800 ml de água quente e várias gotas de detergente suave. Feche o jarro com a tampa e coloque o botão na posição "máx" durante 1 minuto. Repita o processo de limpeza 2 vezes sem detergente.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou outro líquido. O aparelho não pode ser colocado na máquina de lavar louça.
- Os componentes que entraram em contacto com alimentos podem ser limpos com água e detergente.
- Os componentes não são adequados para limpeza na máquina de lavar louça. Se forem expostos a calor ou produtos de limpeza cáusticos, os componentes poderão ficar deformados ou descoloridos.

Atenção: Tenga cuidado com as lâminas afiladas ao limpar as lâminas e o jarro da misturadora.

AMBIENTE

- Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolta.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifice analoghe per evitare rischi.

- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza sotto supervisione o con adeguate istruzioni riguardo all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e alla comprensione dei rischi impliciti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia.

- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.
- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.
- È assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.
- NOTA: Le lame per tritare sono molto affilate; evitare il contatto fisico durante lo svuotamento e la pulizia dell'apparecchio, onde evitare di ferirsi gravemente.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:

- Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
- Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
- Ambienti di tipo Bed and breakfast.
- Fattorie.

- DESCRIZIONE DELLE PARTI**
- 1. Misurino
- 2. Coperchio con tappo di riempimento
- 3. Caraffa
- 4. Lame
- 5. Unità motore
- 6. Interruttore on/off
- 7. Regolatore di velocità
- 8. Interruttore a impulso
- 9. Tasti dei comandi
- 10. Pressino

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: Assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220 V-240 V 50/60 Hz)
- Attenzione: Non utilizzare il frullatore continuamente per più di 2 minuti, poi attendere che si raffreddi per 1 minuto prima di riutilizzarlo.
- Attenzione: Le lame all'interno della caraffa sono molto affilate e vanno maneggiate sempre con attenzione.

USO

- Collocare la base su una superficie stabile e orizzontale, non accanto a lavandini pieni d'acqua o altri liquidi. Verificare che l'apparecchio non sia collegato all'alimentazione principale e che il selettore di velocità sia in posizione "off".
- Assicurarsi di collocare un rivestimento termoresistente sotto l'apparecchio.
- Posizionare la caraffa sull'unità motore.
- Tagliare a pezzetti gli ingredienti particolarmente pesanti o duri prima di aggiungerli nella caraffa del frullatore.
- Introdurre gli ingredienti nel barattolo frullatore.
- Non riempire oltre il livello massimo.
- Posizionare e premere il coperchio sulla caraffa per fissarlo in modo da attivare il contatto di sicurezza.
- Portare l'interruttore On/Off sulla posizione "on".
- Usare a manopola del regolatore di velocità per miscelare alla velocità desiderata; l'apparecchio funziona solo se la manopola di regolazione della velocità viene entrata nella posizione "Off" tra un utilizzo e l'altro. Se l'apparecchio non entra in funzione, riportare la manopola del regolatore di velocità in posizione "Off".
- Riutare la manopola del regolatore di velocità per due minuti sull'impostazione massima e successivamente riportarla su "Off". Attendere un minuto. Non ripetere per più di quattro volte.
- Successivamente, lasciare raffreddare completamente il motore.
- Per frullare brevemente ad alta velocità, è possibile tenere premuto l'interruttore a impulsi Pulse al massimo per 1 minuto, al fine evitare di surriscaldare il motore. Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di utilizzarlo nuovamente.
- Impostare la manopola di regolazione sulla funzione Mode (M) per selezionare tra le funzioni "Ice" (ghiaccio), "Smoothie" (frullato) o "Soup" (zuppa).
- Ice (Ghiaccio): Funzione trita ghiaccio; il frullatore funziona automaticamente per alcuni secondi, si ferma e ripete il processo per diverse volte.
- Smoothie (Frullato): Funzione di miscelazione per frullati, la velocità del frullatore aumenterà e si fermerà automaticamente.
- Soup (Zuppa): Funzione di miscelazione per frullati, la velocità del frullatore aumenta fino al massimo, poi l'apparecchio si ferma automaticamente.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'UTILIZZO DI LIQUIDI CALDI

Nota: Aggiungere e miscelare ingredienti caldi o togliere il coperchio dalla caraffa del frullatore con attenzione, perché il vapore potrebbe fuoriuscire inaspettatamente. Accertarsi che il coperchio sia sempre chiuso saldamente.

- Nota: Non utilizzare mai questo apparecchio per miscelare liquidi bollenti. Nota: Non utilizzare liquidi con temperatura superiore a 50 °C. Nota: Non aggiungere più di 700 ml. Nota: Accendere il frullatore a bassa velocità e aumentare lentamente la velocità fino a raggiungere la velocità desiderata.
- È possibile aggiungere altri ingredienti durante il funzionamento attraverso la piccola apertura nel coperchio, utilizzando il misurino rimovibile.
- Uso del pressino: Togliere il misurino dal coperchio e inserire il pressino attraverso l'apertura del coperchio. Il pressino va usato esclusivamente per spingere gli ingredienti contro le lame.
- Attendere che il motore si fermi completamente prima di rimuovere la caraffa del frullatore. Non estrarre mai la caraffa dalla base mentre il frullatore è ancora o il motore sono ancora in funzione.
- Scollegare l'apparecchio e pulire la caraffa e le singole parti.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Sfilare sempre la spina dalla presa prima di pulire l'apparecchio.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detersivi duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggiano l'apparecchio.
- Pulire la caraffa riempendola con 800 ml di acqua calda e alcune gocce di detergente delicato. Chiudere la caraffa con il coperchio e impostare l'interruttore su "max" per 1 min. Ripetere la procedura di pulizia per 2 volte senza detergente.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.
- I componenti che entrano in contatto con gli alimenti possono essere puliti in acqua e sapone.
- I componenti non sono adatti per il lavaggio in lavastoviglie. Se esposti a calore o detergenti aggressivi potrebbero deformarsi o scolorire.

Attenzione: Maneggiare con attenzione le lame affilate durante la pulizia dei coltelli e della caraffa del frullatore.

AMBIENTE



- Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåtsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obebakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparät får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn. Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller får instruktioner angående användning av enheten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och dess kabel utom räckhåll för barn. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Stång av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obebakad och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- OBS: Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.
- Denna apparät är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
 - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
 - Av gäster på hotell, motellet och andra liknande boendemiljöer.
 - “Bed and breakfast” och liknande boendemiljöer.
 - Bondgårdar.

- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Stång av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obebakad och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- OBS: Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga

*** TRISTAR

EN	Instruction manual
NL	Gebruiksaanwijzing
FR	Mode d’emploi
DE	Bedienungsanleitung
ES	Manual de usuario
PT	Manual de utilizador
IT	Manuele utente
SV	Bruksanvisning
PL	Instrukcja obsługi
CS	Návod na použití
SK	Návod na použitie
RU	Руководство по эксплуатации



BL-4473

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILBESCHREIBUNG / DESCRICIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI / ПОИСКОВАЯ ТАБЛИЦА ЧАСТЕЙ	
---	--



FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig slipande produkter.
- Anslut nätsladden till uttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som anges i anslutningen på enheten överensstämmer den lokala spänningen innan du ansluter enheten. Spänning 220V-240V 50/60Hz)
- Varning: Använd aldrig mixern i mer än 2 minuter kontinuerligt. Därefter ska du alltid låta den svalna i 1 minut.
- Varning: Behållaren har mycket vassa blad, hantera den alltid försiktigt.

ANVÄNDNING

- Placera basen på en flat och stabil yta, inte nära en diskho fylld med vatten eller ett liknande ställe. Kontrollera att apparaten inte är ansluten till elnätet och att hastighetsväljaren är i läget "av".
- Placera ett värmetåligt material under enheten.
- Sätt på behållaren på motorenheten.
- Särskilt tunga eller hårdta ingredienser ska först hackas innan de tillsätts i mixerbehållaren.
- Lägg ingredienserna i mixerbehållaren.
- Fyll inte över den angivna maxnivån.
- Placera locket på behållaren och tryck ned den så att säkerhetskontakten aktiveras.
- Ställ strömbrytaren i läge P3.
- Använd hastighetsreglaget för att mixa i önskad hastighet. Apparaten fungerar enbart om hastighetskontrollen ställs i läge Av. Ställ hastighetskontrollen i läge Av om apparaten inte startar.
- Vrid på hastighetskontrollen i maximalt två minuter och ställ den sedan i läge Av igen. Vänta en minut. Upprepa inte detta mer än fyra gånger. Efteråt låter du motorn svalna helt.
- För kort och snabbt drift trycker du på pulsreglaget. Du måste hålla nere brytaren i detta läge, men inte längre än i en minut eftersom det då finns risk att motorn överhettas. Låt enheten svalna innan den används igen.
- Ställ in kontrollvredet på önskat läge (M, Mode) och välj mellan funktionerna Is, Smoothie eller Soppa.
- Is: Funktion för krossad is. Mixern körs automatiskt i några sekunder, stoppar och upprepar processen flera gånger.
- Smoothie: I smoothie-funktionen ökar mixern hastigheten och stoppar automatiskt.
- Soppa: I soppfunktionen startar mixern automatiskt, ökar hastigheten till max och stoppar automatiskt.

SÄKERHETSANVISNINGAR VID ANVÄNDNING AV VARMA BEHÅLLARE

- Obs! Var försiktig när du tillsätter och mixar varma ingredienser eller tar av locket från mixerbehållaren. Het ånga kan slippa ut. Stäng alltid locket ordentligt.
- Obs! Mixa aldrig kokande vätska med denna apparat.
- Obs! Använd inte vätskor över 50 °C.
- Obs! Tillsätt inte mer än 700 ml.
- Obs! Börja köra mixern på låg hastighet och öka den långsamt tills du når önskad hastighet.
- Du kan tillsätta fler ingredienser medan mixern är igång. Använd då den löstagbara mätkoppen och den lilla öppningen i locket.
- Använda stampen: Ta loss mätkoppen från locket och håll stampen mot lockets öppning. Stampen ska endast användas för att pressa ingredienser mot bladen.
- Låt motorn stoppa helt innan du lossar mixerbehållaren. Ta aldrig bort den från basen medan mixern är igång eller medan motorn körs.
- Dra ut stickkontakten till enheten och rengör behållare och enskilda delar.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Ta alltid ut kontakten ur vägguttaget när enheten rengörs.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålulor som skadar apparaten.
- Rengör behållaren genom att fylla den med 800 ml varmt vatten och flera droppar mild diskmedel. Stäng behållaren med locket och ställ reglaget på "max" i 1 min. Upprepa rengöringen två gånger utan diskmedel.
- Sänk aldrig apparaten i vatten eller i någon annan vätska. Apparaten kan inte diskas i diskmaskin.
- Delar som har kommit i kontakt med matvaror kan rengöras med vatten och diskmedel.
- Komponenterna är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin. Om de utsätts för värme eller frätande rengöringsmedel kan de få fel form eller bli missfärgas.
- Varning: Se upp för de vassa bladen när du rengör knivar och mixerbehållare.

OMGIVNING

- Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den sluta fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns samlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wyzომowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci nie mogą używać tego urządzenia. Urządzenia mogą używać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, bądź nieposiadające doświadczenia pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały pouczone na temat bezpiecznego

- użytkowania oraz są świadome powiązanego ryzyka. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Trzymać urządzenie oraz przewód poza zasięgiem dzieci. Czystczenie i konserwacja dozwolona dla użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodów, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Wyłączyc urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu przed zmianą akcesoriów lub zbliżeniem się do części ruchomych.
- Zawsze odłączac urządzenie od prądu, gdy jest ono pozostawiane bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Niezbędne jest stale utrzymywanie czystości urządzenia, ponieważ ma ono bezpośredni kontakt z żywnością.
- UWAGA: Ostrza tnące są bardzo ostre, unikać fizycznego kontaktu podczas opróżniania i czyszczenia urządzenia — można się poważnie zranić.
- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
 - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
 - Przez klientów w hotelach, motelah i innych ośrodkach tego typu.
 - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
 - Gospodarstwa rolne.

OPIS CZĘŚCI

- Miarka
- Pokrywa z kominem podawczym
- Dzbanek
- Ostrza
- Element z silnikiem
- Przycisk w./wył.
- Regulator szybkości
- Przełącznik impulsowy
- Przyciski obsługi
- Ubiak

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytkowania na wolnym powietrzu.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać zszerekich środków czyszczących.
- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci lokalnej. Napięcie: 220V-240V 50/60Hz)
- Przeostroga: Nie uruchamiaj blendera na dłużej niż 2 minuty pracy ciągłej.
- Przeostroga: Nie używaj ębki w innym płynie. Upewnij się, że urządzenie jest w pozycji „off” (urządzenie wyłączone).
- Zawsze kładź pod urządzeniem podkład odporny na działanie wysokiej temperatury.
- Należy dzbanek na silnik.
- Ustaw przełącznik w./wył. w pozycji włączenia.
- Zapocząć pracę za pomocą regulatora prędkości ustaw prędkość pracy bendera. Urządzenie działa tylko, jeśli między kolejnymi użyciami przestawisz pokrętkę regulacji prędkości w położenie „wył.”. Jeśli urządzenie się nie włącza, obróć pokrętkę regulacji prędkości do położenia „wyl.”.
- Obróć pokrętkę regulatora prędkości do położenia maksymalnego na dwie minuty, następnie przekręć je do „wyl.”. Odczekaj minutę. Nie powtarzaj tego więcej niż czterokrotnie. Następnie poczekać, aż silnik całkowicie ostygnie.
- Aby uruchomić urządzenie na krótko i szybko, użyj przełącznika impulsowego: naciśnij go i przytrzymaj, nie dłużej niż przez 1 minutę, ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.
- Ustaw pokrętkę regulatora w położeniu funkcji trybu (M), aby wybrać jedną z funkcji: „Lód”, „Koktajl” lub „Zupa”.
- Lód: Funkcja kruszenia lodu, blender będzie automatycznie działał przez kilka sekund, zatrzymywał się i włączał znowu, taki cykl powtórzy się kilkakrotnie.
- Koktajl: Funkcja miksowania koktajli, blender będzie zwiększał prędkość, a następnie automatycznie się zatrzyma.
- Zupa: Funkcja zupy, blender uruchomi się automatycznie, będzie zwiększał prędkość aż do wartości maksymalnej, a następnie automatycznie się zatrzyma.

UŻYTKOWANIE

- Umieść podstawę na płaskiej, stabilnej powierzchni z dala od zlewu napełnionego wodą lub innym płynem. Upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej i że przełącznik prędkości znajduje się w pozycji „off” (urządzenie wyłączone).
- Zawsze kładź pod urządzeniem podkład odporny na działanie wysokiej temperatury.
- Należy dzbanek na silnik.
- Ustaw przełącznik w./wył. w pozycji włączenia.
- Zapocząć pracę za pomocą regulatora prędkości ustaw prędkość pracy bendera. Urządzenie działa tylko, jeśli między kolejnymi użyciami przestawisz pokrętkę regulacji prędkości w położenie „wyl.”. Jeśli urządzenie się nie włącza, obróć pokrętkę regulacji prędkości do położenia „wyl.”.
- Obróć pokrętkę regulatora prędkości do położenia maksymalnego na dwie minuty, następnie przekręć je do „wyl.”. Odczekaj minutę. Nie powtarzaj tego więcej niż czterokrotnie. Następnie poczekać, aż silnik całkowicie ostygnie.
- Aby uruchomić urządzenie na krótko i szybko, użyj przełącznika impulsowego: naciśnij go i przytrzymaj, nie dłużej niż przez 1 minutę, ze względu na możliwość przegrzania silnika. Przed dalszą pracą urządzenie powinno ostygnąć.
- Ustaw pokrętkę regulatora w położeniu funkcji trybu (M), aby wybrać jedną z funkcji: „Lód”, „Koktajl” lub „Zupa”.
- Lód: Funkcja kruszenia lodu, blender będzie automatycznie działał przez kilka sekund, zatrzymywał się i włączał znowu, taki cykl powtórzy się kilkakrotnie.
- Koktajl: Funkcja miksowania koktajli, blender będzie zwiększał prędkość, a następnie automatycznie się zatrzyma.
- Zupa: Funkcja zupy, blender uruchomi się automatycznie, będzie zwiększał prędkość aż do wartości maksymalnej, a następnie automatycznie się zatrzyma.
- Podczas pracy możesz dodawać składniki przez mały otwór w pokrywie za pomocą wymiadowanej miarki.
- Używanie ubijaka Zdejmij miarkę z pokrywy i włóż ubiak do otworu w pokrywie. Ubiak służy wyłącznie do docisnięcia składników do ostrzy.
- Przed zdjęciem dzbanka blendera poczekać, aż silnik się całkowicie zatrzyma. Nigdy nie zdejmuj go z podstawy, gdy blender jest jeszcze włączony lub gdy silnik wciąż się obraca.
- Odłącz urządzenie od gniazda i umyj dzbanek i pozostałe części.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Podczas mycia zawsze należy wyciągać wtyczkę z gniazda.
- Zewnętrzna obudowa należy czyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do szorowania oraz druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.

- Umyj dzbanek, wlewając do niego 800 ml ciepłej wody i kilka kropli łagodnego płynu do mycia naczyń. Zamknij dzbanek pokrywą i ustaw przełącznik w położenie „max” na 1 minutę. Powtórz mycie dwa razy sama wodą, bez dodatku płynu do mycia.
- Nie należy nigdy zanurzac urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.
- Elementy stykające się bezpośrednio z żywnością można myć w wodzie z dodatkami mydła.
- Elementy wyposażenia nie nadają się do mycia w zmywarce do mycia naczyń. Wystawione na ciepło lub działanie żrących środków czyszczących, elementy te mogą ulec deformacji lub odbarwieńiu. Przeostroga: Podczas czyszczenia ostrych noży i dzbanka blendera zachowaj ostrożność.

ŚRODOWISKO

- Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutytylowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling użytych urządzeń gospodarską domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy zastosować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu .

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.

- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič by neměli používat děti. Tento spotřebič směj používat osoby s omezenými tělesnými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem osoby odpovněné za jejich bezpečnost nebo pokud byly o použití tohoto spotřebiče touto osobou poučeny a uvědomují si možná nebezpečí. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte tento spotřebič a jeho napájecí šňůru mimo dosah dětí. Čištění a údržba by neměla být prováděna dětmi.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponepujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Před výměnou doplňků nebo dotýkáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhňte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- POZNÁMKA: Krájecí nože jsou velmi ostré. Vyhňte se při vyprázdnování a čištění přístroje fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
 - kuchyňky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
 - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
 - V penzionech.
 - Na stacích a farmách.

POPIS SOUČÁSTÍ

- Odměrka
- Vlko s pliciním otvorem
- Nádoba
- Nože
- Jednotka motoru
- Vypínač
- Ůlvaďací rychlosti
- Puľzný spínač
- Ůlvaďací tlačítka
- Presovač

PRĚD PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepký, ochrannou fólii nebo plast.
- Umístěte spotřebič na rovny stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříňné nebo pro venkovní použití.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče oťete všechny odnímatelné součásti vřhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí: 220V-240V 50/60Hz)
- Upozornění: Mixér nechávejte nepřetržitě spuštěný maximálně 2 minuty, poté ho vždy nechejte 1 minutu vychladnout.
- Upozornění: Nože v nádobě jsou velmi ostré, vždy s nimi manipulujte velmi opatrně.

- POUŽITÍ**
- Základnu postavte na rovnou stabilní plochu, nikoliv v blízkosti dřezu naplněného vodou či na podobném místě. Zkontrolujte, zda spotřebič není zapojen do zásuvky a volič rychlosti je v poloze „off”.
- Pod spotřebič pokládejte podložku odolnou proti vysokým teplotám.
- Umístěte nádobu na jednotku motoru.
- Zvlášť těžké nebo tvrdé přísady před vložením do nádoby mixéru rozkrájejte na menší kousky.
- Do nádoby mixéru vložte ingredience.
- Do nádoby mixéru vložte nepřetržitě.
- Nádobu přikryjte víkem a vlko přitlačte, aby se aktivoval bezpečnostní kontakt.
- Přepněte vypínač do zapnuté polohy.
- Pomocí kolečka pro ovládání rychlosti zvolte požadovanou rychlostí mixování. Spotřebič bude fungovat jen tehdy, pokud mezi jednotlivými použitými vrátime kolečko pro ovládání rychlosti do vypnuté polohy. Pokud spotřebič nezáadne mixovat, vrátime kolečko pro ovládání rychlosti do vypnuté polohy.
- Přepněte kolečko pro ovládání rychlosti do zapnuté polohy po dobu maximálně dvou minut a pak je otoče zpět do vypnuté polohy. Počkejte minutu. Tento postup neopakujte víc než čtyřikrát. Pak nechejte motor mixéru zcela vychladnout.
- Pokud si přejete mixér spustit požadovanou rychlost po krátkou dobu, stiskněte vypínač pro pulzní režim „Pulse”. Vypínač musíte v této poloze podržet, avšak maximálně po dobu 1 minuty, aby se nepřehřál motor. Před dalším použitím nechejte jednotku vychladnout.
- Po nastavení ůlvaďace do polohy režimu, označené písmenem (M), můžete volit mezi funkcemi „Ice” (led), „Smoothie” (hustý ovocný koktejl) nebo „Soup” (polévka).
- Led: Po zvolení funkce drcení ledu se mixér automaticky spustí na několik sekund, pak se zastaví a celý proces bude několikrát opakovat.
- Smoothie: Po zvolení funkce mixování smoothie se bude rychlost mixování postupně zvyšvat a nakonec se automaticky zastaví.
- Polévka: Po zvolení funkce mixování polévky se mixér automaticky spustí, rychlost mixování se bude postupně zvyšovat, až dosáhne maxima a pak se automaticky zastaví.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO MANIPULACI S HORÝKÝMI

- Poznámka: Při přidávání horkých přísad nebo odstraňování vlka z nádoby mixéru dávejte pozor, může se nečekaně unikat pára. Víko vždy pevně uzavřete.
Poznámka: Tento spotřebič nikdy nepoužívejte pro zpracovávání vařících tekutin.
Poznámka: Nenechávejte dovnit tekutiny o teplotě vyšší než 50 °C.
Poznámka: Nenechávejte dovnit více než 700 ml tekutiny.
Poznámka: Mixér nejprve zapněte na pomalou rychlost a pak rychlost pozvolna zvyšujte až na požadovanou rychlost mixování.

- Další přísady můžete přidávat během mixování malým otvorem ve víku pomocí odnímatelné odměry
- Použití presovače: Odejměte odměrku a do otvoru víka vložte presovač. Presovač je určen pouze k přitlačení přísad na nože.
- Před sejmutím nádoby s namíchaným pokrmem počkejte, než motor zcela zastaví. Nádobu nikdy nesundávejte z podstavce, když je mixér spuštěný nebo pokud ještě běží motor.
- Odpojte spotřebič ze sítě a umyjte nádobu a ostatní části mixéru.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Při čišění přístroje vždy vytáhňte zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič vyčistěte vřhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrábku ani drátenku, které poškozyjí nádobu.
- Čistění: Před použitím jejího naplněním 800 ml teplé vody s několika kapkami jemného čisticího přípravku. Nádobu s vodou a čisticím přípravkem uzavřete víkem a zapněte mixér na 1 minutu na maximum. Proces čištění pak 2krát opakujte pouze s vodou bez čisticího přípravku.
- Zařízení nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.
- Součástí přicházející do kontaktu s potravinami lze čistit v mydlové vodě.
- Součástí nejsou vhodné do myčky na nádoby. Když jsou vystaveny teplu či leptavým čisticím, mohou ztratit tvar a barvu.
- Upozornění: Při umývání nožů a nádoby mixéru dávejte pozor, nože jsou ostré.

PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklatci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné.
- Recyklatci použitých domácích spotřebičů významně přispějte k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávejte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmú používať deti. Tento spotřebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa použitia spotřebiča bezpečným spôsobom a ak porozumeli rizikám spojeným s jeho použitím. Deti sa nesmú hráť so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchováajte mimo dosahu detí. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponečajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.

- Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotřebič a odpojte ho z prívodu el. energie.
- Ak spotřebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrického siete.
- Je veľmi dôležité udržovať tento spotřebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
- POZNÁMKA: Čepele a nože na krájanie a sekanie sú veľmi ostré, vyhňte sa fyzickému kontaktu počas vyprázdňovania a čistenia spotřebiča, môžete sa vážne zraniť.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
 - V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
 - Smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
 - V turistických ubytovniach.
 - Na farmách.

POPIS KOMPONENTOV

- Odměrka
- Veko s pliciním otvorom
- Nádoba
- Nožová jednotka
- Jednotka motoru
- Vypínač
- Regulátor rýchlosti
- Puľzný spínač
- Ůlvaďacie tlačítka
- Ůltačadlo

PRĚD PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstraňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Zariadenie umiestnite na rovnu stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použite vonku.
- Pred prvým použitím spotřebiča utrite všetky demontovateľné diely vřhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotřebiča skontrolujte, či napätie uvedené na spotřebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)
- Upozornenie: Mixér nechávejte nepretržite spustený dlhšie ako 2 minuty a následne ho vždy nechajte na 1 minutu vychladnúť.
- Upozornenie: V nádobe sa nachádza nože s veľmi ostrými čepeľami, preto vždy dbajte na opatrnosť.

POUŽÍVANIE

- Základnú postavte na rovny stabilný povrch, nie v blízkosti vřelky naplnenej vodou či na podobné miesto. Skontrolujte, či je spotřebič vřhianuý do zásuvky a volič rychlosti je nastavený do polohy „off” (vypnuté).
- Pod spotřebič umiestnite podložku odolnú voči teplu.
- Nádobu pripievnte na jednotku motoru.
- Zvlášť ťažké alebo tvrdé přísady je potrebné pred vložením do nádoby mixéra najprv nakrájať na kusky.
- Ingredience dajte do nádoby mixéra.
- Neprekračujte hladinu maximálneho naplnenia.
- Nádobu prikrýte vekom. Veko pritlačte, aby sa aktivoval bezpečnostný kontakt.
- Vypínač prepnite do zapnutej polohy.
- Pomocí otočného regulátora rychlosti nastavte požadovanú rychlost mixovania. Spotřebič bude fungovať len vtedy, ak sa otočný regulátor rychlosti otočí medzi jednotlivými použitiami do polohy „Off” (Vypnuté). Ak sa spotřebič nespustí, vrátime otočný regulátor rychlosti do polohy „Off” (Vypnuté).
- Otočný regulátor rychlosti nastavte na dvojnásobnú maximum a zvyšujte, až kým nedosiahnete požadovanú rychlost mixovania.
- Tento postup neopakujte viac ako štyrikrát. Potom nechajte motor úplne vychladnúť.
- Rýchle a krátke mixovanie vykonáte stlačením pulzného spínača. Spínač musíte v tejto polohe podržať, ale nie dlhšie ako 1 minútu. V opačnom prípade môže dôjsť k prehriatiu motoru. Jednotka sa musí pred ďalším používaním vychladnúť.
- Po prepnutí otočného regulátora do polohy Mode (Režim) označenej písmenom M môžete zvoliť funkciu „Lad”, „Smoothie” alebo „Polievka”.
- Lad: Po zvolení funkcie drvenia ľadu mixér vykoná automatické niekoľkosekundové mixovanie, zastaví sa a celý proces sa niekoľkokrát zopakuje.
- Smoothie: Po zvolení funkcie prípravy smoothie sa rychlost mixovania zvyšuje, až kým nedosiahnete požadovanú rychlost mixovania.
- Polievka: Po zvolení funkcie prípravy polievky sa mixér automaticky spustí, rychlost mixovania sa postupne zvyšví až na maximum a potom sa mixovanie automaticky zastaví.
- BEZPEČNOSTNE POKYNY PŘI POUŽITÍ HORÚCICH TEKUTÍN
- Poznámka: Při pridávaní a mixování horúcich přísad alebo odoberaní veka z nádoby mixéra dbajte na opatrnosť, pretože môže dôjsť k nečakanému unikú horkého pary. Víko vždy pevne zatlačte.
- Poznámka: Tento spotřebič nikdy nepoužívajte na spracovanie vriacich tekutin.
- Poznámka: Nepoužívajte tekutiny s teplotou vyššou ako 50 °C.
- Poznámka: Nepridávajte viac ako 700 ml tekutiny.
- Poznámka: Mixér najprv spusťte pri nízkej rychlosti a potom 2-krát zvyšujte len s použitím vody bez pridania čistiaceho prostriedku.
- Zariadenie nikdy neponečajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývacej riadu.
- Súčasťi a komponenty, ktoré prišli do kontaktu s jedlom a potravinami sa dajú vyčistiť v mydlovej vode.
- Súčasťi a komponenty nie sú vhodné na čistenie v umývacej riadu. Ak sú vystavené žiaru a ohrevu alebo leptavým čistiacim prostriedkom, môžu sa zdeformovať alebo pokriviť alebo zmeniť farbu.
- Upozornenie: Při čistení nožov a nádoby mixéra dávejte pozor na ostré čepele.

spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recyklačiou použitých domácich spotřebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежании опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми. Данное устройство может быть использовано лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, если за их действиями осуществляется контроль или они получили инструкцию по безопасной эксплуатации устройства, и они понимают потенциальные опасности, связанные с ней. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей. Очистка и обслуживание устройства могут выполняться детьми только.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Выключите устройство и отсоедините его от сети электропитания, перед тем как произвести замену принадлежностей или комплектующих, подвижных при эксплуатации.
- Отключайте устройство от сети электропитания каждый раз, когда его оставляют без присмотра, а также перед сборкой, разборкой и очисткой.
- Крайне необходимо всегда содержать устройство в чистоте, поскольку оно вступает в контакт с пищей.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** Режущие лезвия очень острые. Избегайте физического контакта с ними во время опорожнения и очистки устройства, в противном случае вы можете получить серьезную травму.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
 - Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
 - Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
 - Условия типа B&B.
 - Фермерские дома.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- Мерный стакан
- Крышка с горловиной
- Емкость
- Лезвие
- Блок двигателя
- Выключатель
- Регулятор скорости
- Переключатель для импульсного режима
- Кнопки управления
- Темпер

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность и обеспечьте не менее 10 см свободного пространства вокруг него. Это устройство не предназначено для установки в шкафах и для использования под открытым небом.
- Перед первым применением устройства протрите все съемные компоненты влажной тканью. Не используйте абразивные изделия.
- Боткните кабель питания в розетку. (Примечание. Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на устройстве напряжение совпадает с напряжением в сети. Напряжение 220В-240В, 50/60Гц)
- Внимание! Не используйте блендер без перерывов дольше двух минут. Каждые две минуты обязательно делайте перерыв на одну минуту, чтобы блендер остыл.

- Внимание!** В емкости блендера находятся очень острые лезвия. Обращайтесь с ними осторожно.

ПРИМЕНЕНИЕ

- Поместите основание на плоскую, устойчивую поверхность, на безопасном расстоянии от наполненной водой раковины или других подобных объектов. Убедитесь в том, что устройство не подключено к сети электропитания и регулятор скорости находится в положении «Выкл».
- Устройство можно ставить только на жаропрочную поверхность.
- Установите емкость на приводной блок.
- Тяжелые или твердые ингредиенты следует разрезать на небольшие куски перед тем, как добавить их в емкость блендера.
- Поместите ингредиенты в смесительную емкость.
- Превыщать максимальную отметку загрузки нельзя.
- Установите крышку на емкость и прижмите ее, чтобы плотно закрыть блендер.
- Установите выключатель в положение включения.
- Выберите скорость работы с помощью регулятора скорости. После каждого использования блендера регулятор скорости следует выключать. Если устройство не запускается, установите регулятор скорости в положение «Выкл».
- Регулятор скорости должен находиться во включенном положении не дольше двух минут. По прошествии этого времени выключите его и подождите одну минуту. Эту процедуру можно повторять не более четырех раз. После этого дождитесь, пока двигатель полностью остынет.
- Для непродолжительной и интенсивной обработки нахмите переключатель для импульсного режима. Чтобы не допустить перегрева двигателя, удерживайте переключатель в этой позиции не дольше 1 минуты. Прежде чем продолжить работу с устройством, подождите, пока оно остынет.
- С помощью ручки управления выберите функцию смены режима (М). Доступные режимы: Ice (Лед), Smoothie (Смузи) и Soup (Суп).
- Лед. Предназначен для измельчения льда. В этом режиме блендер работает в течение нескольких секунд, затем останавливается. Эти действия повторяются несколько раз.
- Смузи. Режим для приготовления смузи. В этом режиме скорость измельчения ингредиентов постепенно повышается и блендер автоматически останавливается по истечении определенного времени.
- Суп. Режим для приготовления супа. В этом режиме скорость измельчения ингредиентов постепенно повышается до максимальной и блендер автоматически останавливается по истечении определенного времени.

ИНСТРУКЦИИ ПО СОБЛЮДЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ГОРЯЧИМИ ЖИДКОСТЯМИ

Примечание. Чтобы избежать ожога горячим паром, будьте осторожны при добавлении или смешивании горячих ингредиентов и при открытии крышки емкости блендера. Всегда плотно закрывайте крышку.

Примечание. Никогда не используйте блендер с кипящими жидкостями.

Примечание. Не используйте жидкости, нагретые до температуры выше 50 °C.

Примечание. Максимальный объем ингредиентов для блендера: 700 мл. Не превышайте это значение.

Примечание. Запускайте блендер на низкой скорости и постепенно повышайте ее до желаемой.

- Чтобы добавить дополнительные ингредиенты во время работы блендера, воспользуйтесь горловиной в крышке. Добавляйте ингредиенты с помощью съемного мерного стакана.
- Использование темпера. Снимите мерный стакан с крышки и вставьте темпер в отверстие в крышке. Темпер предназначен только для продвижения ингредиентов до лезвий блендера.
- Перед тем как снять емкость блендера, дождитесь, пока двигатель полностью остановится. Никогда не снимайте емкость, если блендер или двигатель еще работает.
- Отключите устройство и очистите емкость и отдельные части устройства.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Каждый раз перед очисткой устройства извлекайте штепсель из розетки.
- Устройство чистят с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут царапать устройство.
- Чтобы очистить емкость, налейте в нее 800 мл теплой воды и добавьте несколько капель мягкого моющего средства. Закройте емкость крышкой и установите переключатель в максимальное положение на одну минуту. Повторите процесс очистки два раза, не используя моющее средство.
- Запрещается погружать электрические устройства в воду. Устройство не предназначено для очистки в посудомоечной машине.
- Компоненты, вступающие в контакт с пищей, могут быть очищены в мыльной воде.
- Компоненты не предназначены для очистки в посудомоечной машине. Не подвергайте соковыжималку воздействию высоких температур и едких очистителей. В противном случае она может деформироваться или обесцветиться.

Внимание! При очистке ножей и емкости блендера будьте осторожны, не порежьтесь о лезвия.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.tristar.eu!